

1. aſtø kŕipm en ha.vøk zøit bint (ſint) ſø baꝓe
2. min kamærot iz dē blom. ant Xætŕ
3. tē.ꝓvo-ræX of rēXtævo-irt ſpmtſe ale.næX noX mar
met mæfines
4. ſpān izen zur va.ræk
5. upta. sXŕp krenꝓzø bæſXmelt bro:t
6. dē tīmerman hevæn ſplmtær mzin ȳnꝓer
7. dē sXŕpær lŕkꝓ zin lŕpꝓ of
8. m di fabrik iznŕks tē zem
9. to. kōmes efen hir le:væt
10. tu. bræꝓk ons vir gla:izen bir - gla.sis
11. bræꝓt o.ms tue. pūnt kŕika.søn
12. ze. hept met hō.r fir:væn dre: litær vi.n vꝓhedraꝓkꝓ
13. he. vøl min metæn klæꝓel hōuwæn
14. kheꝓ sin kne: øzen
15. faſtæno:mꝓt vœt ni fœ.lø me.ranæðo.n
16. iX bñ bli dak ni met hō.r me.ægōm bme
17. ik hept ni dōm hō.r
18. vir heftan.dōm dæn di of de. drūkamp
19. en ſpmækoꝓ - en ſpmækoꝓsncæs - enra:gebole
20. en pætø - ø mæſe - baꝓe - dē veia - bro:ik - pa.dē-
sto:l - hege - kŕiker - ſpanævo:gel nu vlmder
21. di ke.rl ma:kꝓ dē he.lø ve.rilt antfæXtæn
22. iksal u kra.løXis gem.
23. enelant læt fœle øldē sXæꝓe ofbre:ikꝓ
24. se. heptøm izen ke.r rēbe.tæn
25. ge.f mi tue. bre:je ſtem of ſtendær - bre:jer -
bre:rtæn
26. da ſtanþbe:lt ſert dō.r ni me.r
27. di man hevæn lēm.tin æzæn þrims
28. dē dy:vøl iz nit m. he:mæl øble:m. | en lysifer |
29. dē sXo.lkænder bmt metæ me:ſter no:r ze. øves
30. ikantøX ni kōm. fō.r dæ.klo:ø bæ.nø
31. dē be:stø drꝓkt Xra.X li.nzø:t
32. he. kani gōm va:rækꝓ hi hef ke.rlipin
33. ma:kizæn ſtēle m di bæſøm
34. ne. metø ke:gals vœt ni me.ræſpœlt
35. hiꝓ dō.r kēꝓu a tue. ke.r øro:ꝓꝓ
36. di pe.r iz ni ripe dō zit noX vŕtē kō.rnŕſ m
37. zi bmt veX nō.t felt - lant
38. zi hevøm e.rst sin gelt he:læꝓm vꝓma.kꝓ
39. he. zalt no.jt vør of fe.ræ bræꝓ.
40. zi izðe helæfte fan hō.r melækuit
41. dē man mat sin ȳrouwe bæſXa.røm
42. mðe iſel zøem iz Xøfo.rlæk
43. he. hafœle præ:tiſ amda.tē ſta:ræk iz
44. vi mat dō.r dē helæfte fan hēm. en ȳly dandørø
helæfte
45. helept da. bæde iz vbo.rŕp - le.dikant
46. o.nzæn me:ſelær izo fe:æzæn ſla.kø
47. zi dō.t vit fe.rstē kan ſpŕiꝓ. Am. vedænsXap
48. dē bo:mkvæ:kær zal dē bo:m æntæn
49. dur. e.rst dā. fæſteriz dŕXtø
50. tþæꝓtē lȳm fō.r dē vruxmiſe - dē ho:gmiſe -
tløf
51. n bædeſprei - kŕikædril - ȳtſpreien ȳþbreien -
klo.rma:kꝓ - me:ſtrø.jæn - n bo.tærham sme.rŕp
52. di vrōuwe hef hō.r hō.r lo.tæn øfkŕiꝓꝓ
53. zin va.der hevøm zes jo.r laꝓk nō. sXo:lø lo:þæn
Xōm
54. ik heptøm øvørōm Am zo. la:tø laꝓkſ tva:ter
tø gōm
55. va:lø ve.rzæn ze:ꝓ nit fœle m dŕſø ſtre:k
56. kœ:lſø potæn bmt ni fœle ve.rt
57. dē - ſte:t biæn ø:vænt - en he.rt
58. m me.rt iſt noX tē kō:lt Am tē baꝓ
59. di ke.rſø grf heldær lŕX
60. hi træk tpe.rt andē ſta:t
61. tu.n kvam i hir elæk jo.r no.r dē ka.rme
62. dē pō:ter ze. dā. o.nzæn le:væn he.r vulma:kt is
63. i zagæmi vel ma. i ze.dn niks te:gæn min
64. dē svœ:læfiſ kōmt Xouwe.rame
65. go.j fūnda:ge nit hæn ka:rtæn
66. æ.rtiſ o.k gra:X ke:ze
67. zin mo:ter is kēꝓt he. zit faſte
68. tizæn va.rømø dæXøves en tiz en zaXtø ø:vænt
69. dā. ȳnꝓgin læꝓ ublo:tø vō:tø
70. dærizæn bæ:stē m dē kænø
71. ik vøl dā.dø bo.dø en bre:f braX
72. kēꝓin ant hæte
73. rkan mat Xi.n dva:sø me:nſen Amægōm
74. nō.t sXuftæn ſpa.nø vit pe.rt fō.r dē ni.jø kō.rø
75. ik hepæn betin kō.rſø fun fō.r mīdøXal
76. dē za.nø fan dē kō.nnꝓk izo.k ſaldø:t øves
77. vœti hi.r Xi.n va:gænma:kær tē vūn. - nbo:ge
78. di ro:zæn hept laꝓe dō.rnſ
79. ik gelø:vø dær niks fan
80. tkmꝓin vaꝓ dō:t fō.r dæ:tſæt kun. dō:ꝓꝓ
81. zin o.ræn en zin o:gæn lo:ꝓt
82. hō.r dæ.rntin iz metæn ma:ntin nō.t buꝓgō.n
Am bramels tē plækꝓ
83. dær izen ſpō:tø fan dē ledær
84. hi sXre.uwæn hæ:t
85. dē me:nſen zœXæn niks andær as Xelt en riXðvum
86. hō.r munt iz drø:ge fan dē dœs
87. di veX læꝓ kŕum dō.r:laꝓkſ iſt Amø
88. ikœXø fō.rꝓ klein. en trameXin
89. dē buk iſøſtikt mæn kœ:stø
90. m dē sXæmø iſt be:stø fan ælæmø:de
91. zin letin va:s kōt ma gu.t
92. en sXætær mat gu.t kœn. miXꝓ
93. zœ:k iz nō. min hō:t
94. kvæ:t nit vo.rkæm zœ:kꝓ mæðe
95. en kōlde keldær iz Xu.t fō.rtbir
96. ik muſe øſenblo:driꝓkꝓ amantø ſta:rækꝓ
97. ik mæðe e.rst fu:r mðe ſtal kŕȳm
98. min brø.r vaꝓ mø:
99. dē melekbur ma.ktæn gro.tø runte
100. di ka.nemælæk iz dān en zur ſtȳrøm dær me.
ve.ramø
101. vi zulꝓ di pætø ful kœn. go.jꝓ m. ȳr
102. dær valt niks upøm tē zegꝓ - ſekȳr
103. he. kamp no.jtæn me:nȳtø tē la:tø
104. m ita.lie bmt ba.røge di fyr ſpŕit
105. dæ:røvi dō.rup tē drækꝓ
106. m bo.m heptſen ſtak fan dē brage fa.rꝓ
107. i mat o.ms falæn is kōm. kŕ.kꝓ
108. he.s ve.ramø kōm. metæn gu.jø by:l met Xelt
109. di dō.rø is fan bœ:kꝓholt øma.k
110. en gøtrōuwde vrōuwe mat kœn. næ:ꝓ

111. ik hep hir grøs æzejt ma:t vas Xi:n Xu:t sœt
 112. de brœuwer zeg dat noX tœ dyr iŝ Am tœ bouwn
 113. bakŋ - ik bake - i bakt - he. bakt - bakte -
 vi bakt - ik ba:kŋ - i bakŋ - he. bakŋ - vi
 ba:kŋ - vi hebœ bakŋ
 114. bem - ik be: - i bet - he. bœt - vi bet - be:vi -
 ik bœ: - ik hep œbœm - bœ:nzuk
 115. tizen klein marœn fœin
 116. i kœnt hir eijer kri:gen rptœ ma:rœk
 117. he. hevœzeg da:ta amin zal denŋŋ
 118. de meit ze: da:tœ gelik ha:t
 119. der va:ren fif pri:zen
 120. under di eikœ lkt fœle eikœs
 121. tu:œtœr zal da:lœk kœ:kŋ - tkœ:ktal
 122. thœj iŝ nœgrœ:n tiz noX mar paŝ œmœjt
 123. ma:jo.nœ:zœ ma:kt sœ fande do:rœ fanta:et
 124. da: bœmpi zal do:r sleXt kœn. grœ:jŋ
 125. de pœstœ:r hæf gu.jœ vin
 126. œns olde hys is œfœbrant
 127. de melœk spœyt yt. Xi:r fan de ko:
 128. de kœstœr ly:t - kry:s - kry:zœn
129. de bo:m. fande kryva:ŋŋ by:ŝtœ:r under
 tœu:ŝ
 130. de tue. dytsœs kvam. nœ. bytœn
 131. si heptœm bunt œn blouwœsla:ŋŋ
 132. de sœuse izœn betin danœ - lak of flouw
 133. de sne. liX dikœ
 134. tizen e.uwœŝheit œlœm da:k uœzœ:n hebœ
 135. dat izœn he.l ni.jœ stat
 136. do:m - ik do:œt - i do:œt - hi dat. - vi do:œt - yly
 do:œt - ze. do:œt - ik dœ:t - i dœ:mt of de.dœt. -
 vi dœ:dœt - yly dœ:dœt - zi dœ:dœt - de:k dat -
 de.tœt mar - dœ:mzœt mar
 137. dœ:pŋ - dœ:pjœrœk - dœ:pfun: - de soldœ:tn
 138. dœ:sœn - he. dœ:œt - he. dœ:sœn - he. hevœdœst
 139. bm. - ik bmœ - i bmt - he. bmt - vi bmt - yly
 bmt - ze. bmt - bmtœ - bantœ - ik hevœban.
 140. Lokale landmaten : œn bandœ = 1 ha - œn ro: -
 œn mœ:rœŋŋ
 141. Lokale waternamen : de isœl - de vœ:tœrnŋk -
 naŋk - n ze.grœ:m.

De naam van de plaats in haar eigen dialect is ols(t)

De inwoners heten olstœna:rŋ

Een bijnaam is niet bekend.

Aantal inwoners : 2534.

Taaltoestand : De gemeente Olst — aantal inwoners 7582 — omvat, behalve het dorp - ols(t) -, nog :
 vœlsœm - fotœm - de nal - midœl - œ:vœrœ:tœrnŋ - buskamp - vœ:zœpœ - heŋ'fu:œdn - dyr -. Het dorp Olst
 noemt men t dœ:rœp -. Wie in Olst zegt : ik go. nœ. de stat - bedoelt : ik ga naar *Deventer*. De bevolking
 van Olst vindt haar bestaan in de industrie en in de landbouw. Er wordt in hoofdzaak dialect gesproken.

Zegslieden : 1. A. Bakhuis-Brascamp, 68 j.; geb. te Olst, V. en M. van hier; huisvrouw; heeft hier
 altijd gewoond; spreekt meestal dialect.

2. A. Brascamp, 65 j.; geb. te Olst, V. en M. van hier; fruitteler; heeft hier altijd gewoond; spreekt
 meestal dialect.